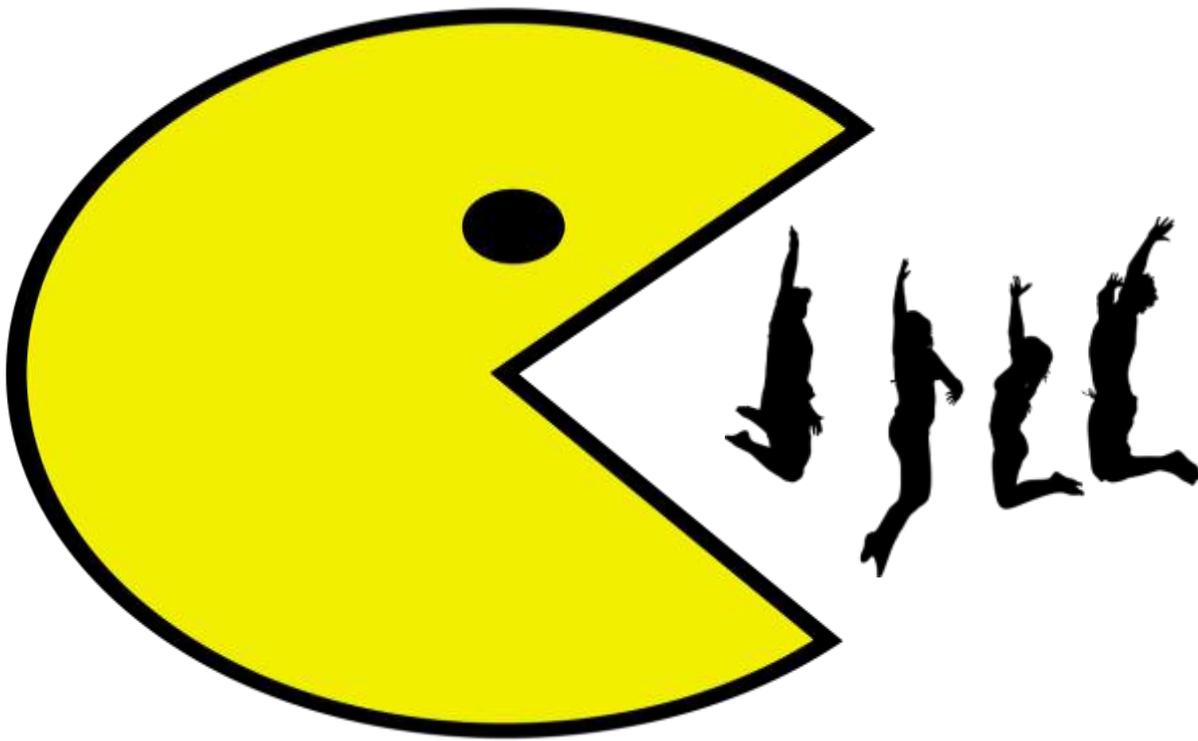


# UN MONDE PARALLÈLE



CHANT-PROJET – CLASSE DE 6<sup>E</sup> ANNÉE – 2019-2020

## PERSONNAGES

🎮 NARRATEUR

🎮 LISA

🎮 GEORGI

🎮 JAMI

🎮 POPY

🎮 PÈRE

🎮 MÈRE

🎮 MARIO BROS

🎮 LUIGI

🎮 PEACH

🎮 YOSHI

🎮 TOAD

🎮 MN

🎮 DARK LINK

🎮 PRINCESSE ZELDA

🎮 LARA

🎮 DELPHINE

🎮 JUSTINE

🎮 SARAH

🎮 JEANNE

🎮 ANNA

🎮 MARIANNE

🎮 MARCHAND

🎮 JOHNNY BOY

🎮 JEAN LA DANSE

🎮 ZOÉ

🎮 JULIETTE

🎮 MÉGA CHEVALIER

🎮 GÉANT ROYAL

🎮 VOLEUSE

🎮 SORCIÈRE

🎮 RICHARD

🎮 GAÉTAN

🎮 YVES

🎮 VOIX HORS CHAMP

## OUVERTURE

**Narrateur** : Dans un petit village, vivait une famille de deux enfants appelés Lisa et Georgi. Un bon matin, ils remarquèrent un camion de déménagement devant une maison inhabitée depuis plusieurs années. Dans le village, on l'appelait la maison hantée. Les deux enfants se dépêchèrent d'aller voir leurs nouveaux voisins. Comme ils se dirigeaient vers la maison hantée, ils virent la nouvelle famille sortir de leur voiture.

**Georgi** : Ils ont l'air vraiment bizarres!

**Lisa** : C'est vrai! On devrait retourner à la maison.

**Narrateur** : Le soir même, Lisa et Georgi prirent leur courage à deux mains et décidèrent d'aller cogner chez leurs nouveaux voisins.

*Ils cognent à la porte.*

**Popy** : Bonjour!

**Georgi** : Bonjour! On voulait venir faire votre connaissance!

**Jami** : Oh! Alors, voudriez-vous venir souper chez nous?

**Georgi et Lisa** : Bien-sûr!

**Popy** : C'est parfait! 18h00, ça vous irait?

**Lisa** : Oui, merci! À tantôt!

**Narrateur** : Georgi et Lisa retournèrent à la maison en discutant de leurs étranges nouveaux voisins.

**Lisa** : Ils ont l'air encore plus étranges que je le pensais!

**Georgi** : Oui et as-tu vu leur maison? Elle a vraiment l'air d'une maison hantée.

**Narrateur** : Lorsque 18 :00 arriva, les enfants se dirigèrent à nouveau vers la maison de leurs nouveaux amis.

*Ils cognent à la porte.*

**Popy** : Bonsoir!

**Georgi et Lisa** : Bonsoir!

**Jami** : Le souper n'est encore prêt. Voulez-vous jouer aux jeux vidéo?

**Georgi** : Est-ce que tu veux Lisa?

**Lisa** : D'accord!

**Jami** : Nous venons juste de l'acheter dans une vente de garage.

**Narrateur** : Jami appuie sur le bouton pour allumer la console. Tout à coup, les 4 enfants se mirent à entendre des bruits étranges.

*On entend des bruits électroniques.*

**Popy** : Entendez-vous ça?

**Georgi, Lisa et Jami** : Oui!

**Narrateur** : Les 4 enfants se firent aspirer un à un par la console de jeux vidéo. Ils se retrouvèrent coincés dans le jeu, apeurés.

 THÈME SUPER MARIO BROS

## MARIO KART

**Jami** : Où sommes-nous?

**Les personnages de Mario** : Allô !!!

*Les enfants sursautent.*

**Mario** : Bienvenue, je suis Mario et voici mon frère (*hésitation*) hum...Robert? Non, non, non...George? Éboueur? Ah oui !!!! Luigi!

**Luigi** : Bon Bravo! Pour une fois que tu te souviens de mon nom! Voici Peach...elle est...comment dire...Elle voit la vie en rose!

**Peach** : J'aime le rose, Rose (*en la pointant*) et les roses! Voici mon fidèle cheval : Yoshi!

**Yoshi** : Saluuuuuuuuuuut! (*Toad lui donne une petite tape pour l'arrêter.*) Et voici le grand perdant de toutes les courses : Taod.

**Toad** : (*En fonçant dans le mur*) Salut!

**Peach** : Ouais, ça lui arrive souvent.

**Toad** : Enh? Quoi?

**Tous sauf Toad** : Bon commençons la course.

**Yoshi** : Le but du jeu est simple : il faut gagner la course.

**Luigi** : Voici vos engins mécaniques.

**Peach** : Ils sont FA-BU-LEUX! Celui-là, c'est le mien. (*Elle saute dans son véhicule*)

**Mario** : « Shotgun » le rouge! (*Il saute dans son véhicule*)

**Luigi** : Oh wow ! Je prends le bleu !!!

**Toad** : Non! Ça c'est le mien. Tu veux la guerre ou quoi?

**Luigi** : Oups! Je me suis trompé. Il n'est même pas si beau que ça de toute façon.

**Toad** : Eille!

**Yoshi** : Bon, fini la chicane.

**Luigi et Toad** : Ok. (*En colère*)

**Yoshi** : Moi, je prends l'autre.

**Peach** : Excusez-nous, il ne reste que ces vieux bolides.

**Mario** : On les a faits avec de vieilles pièces, mais ils fonctionnent.

**Yoshi** : Tout le monde en place!

*Les enfants font un cocus.*

**Georgi** : O.k.

**Popy** : Faisons-le!

**Lisa**: Dans ces vieilles machines? On ne gagnera jamais!

**Jami** : Essayons quand même!

*Ils terminent leur cocus.*

**Georgi** : On est partant!

**Luigi** : Alors, allons-y!

**Peach** : 5

**Toad** : 4

**Yoshi** : 3

**Luigi** : 2

**Mario** : 1

**PTYLM** : Go!

 GRAND CHAMPION

*La course commence. Tout le monde avance sauf Toad. Les enfants sont excités. Mario est en tête pendant toute la course. Les enfants ont de la difficulté à contrôler leur voiture. Toad se prend toutes les bananes. Peach écoute la chanson « Grand champion » dans sa radio. Luigi suit Mario de près. Yoshi prend Peach sur son dos.*

1- Mario 2- Luigi 3- Jami 4-Lisa 5- Yoshi 6- Georgi 7- Peach 8- Popy 9- Toad

**Mario:** Ouf! C'était épuisant!

**Peach:** Effectivement, j'ai très chaud et je n'aime pas vraiment ça.

**Yoshi :** Comment survivre à une course?

**Toad :** Je ne sais pas...

**Mario :** Vous n'avez peut-être pas gagné, mais...un de vous a eu un très bon résultat.

**Luigi :** Nous allons donc vous donner un prix de participation.

**Mario :** Exactement.

**Toad :** En 1<sup>ère</sup> place : Mario

En 2<sup>e</sup> place : Luigi

Et finalement, en 3<sup>e</sup> place : Jami!

**Peach :** C'était toute qu'une course! Prépare-toi pour la prochaine Mario!

**Mario :** Oui. Bon passons-nous à autre chose. Comme prix de consolation, je vais vous indiquer le chemin. La sortie est par là.... *(Les autres personnes disent « par-là » en écho.)*

## SUPER SMASH BROS

**MN :** Qu'est-ce que des enfants font ici?

**Dark Link :** Je ne sais pas, maître.

**MN :** Sûrement qu'ils sont envoyés par Zelda.

**Dark Link :** Sûrement, maître.

**MN :** Dark Link, je crois que nous devrions prendre notre arme, je me méfie toujours des villageois.

**Dark Link :** Est-ce un code blanc?

**Mn** : Oui! Allons-y!

**Princesse Zelda** : Je suis désolée pour le retard, je combattais Samus.

**Mn** : Viens, nous avons des envahisseurs.

**Princesse Zelda** : Des envahisseurs?

**Dark Link** : Oui, 4 enfants et ils ont l'air louches.

**Princesse Zelda** : Allons faire la lumière là-dessus.

*Mn, Dark Link et Princesse Zelda s'approchent des enfants.*

**Popy** : Jami, tu es arrivé en 3<sup>e</sup> place. Tu l'as fait les doigts dans le nez.

**Jami** : Je sais.

**Dark Link** : Vous n'êtes pas muets?

**Georgi** : Non!

**MN** : Que faites-vous ici?

**Lisa** : En fait, nous sommes perdus. Nous étions à la maison et soudain, nous avons été aspirés par la console de jeux vidéo.

**Dark Link** : Je vous avais bien dit qu'ils avaient l'air louches.

**Georgi** : En fait, nous ne savons même pas ce que nous faisons ici.

**Jami** : Oui, d'ailleurs où sommes-nous?

**Princesse Zelda** : Vous êtes dans Super Smash Bros.

**Popy** : Ok, c'est vraiment bizarre tout cela! Comment faire pour sortir d'ici?

*Mn, Dark Link et Zelda se consultent.*

**Popy**: Oh! Oh! Je pense que nous allons devoir combattre.

**Mn** : Voici ce que nous vous proposons. Vous devrez nous affronter trois combats épiques. Vous devez gagner au moins deux combats. Si vous y arrivez, nous vous montrerons la sortie.

**Georgi** : Je les trouve un peu trop confiants.

 EXTRAIT THÈME SUPER SMASH BROS BRAWL

*1<sup>er</sup> combat épique*

**Les enfants** : On a gagné !!!!

**Jami** : C'était trop facile.

**Dark Link** : Maître, ils sont plus forts que nous le pensions.

**Mn** : Nous n'avons pas dit notre dernier mot.

*2<sup>e</sup> combat équipe*

**Princesse Zelda** : Cette partie est à nous!

**Mn** : Tu vois Dark Link. Il suffisait de trouver leur point faible.

**Dark Link** : On va en faire qu'une bouchée.

**Lisa** : Ok, là, il faut se concentrer. On peut gagner. Il faut vraiment sortir d'ici.

*3<sup>e</sup> combat épique*

**Georgi** : On les a eus! On les a eus!

**Mn** : Bravo, les enfants. Vous avez mérité votre prix. Suivez-moi. Je vais vous indiquer la sortie.

## THE SIMS

*Les enfants arrivent dans le monde « The Sims ».*

**Delphine** : Lara, regarde là-bas.

**Lara** : Nous devrions faire un party à la propriété samedi soir pour accueillir nos nouveaux amis.

**Delphine**: Oh oui! Bonne idée! Je vais chercher le matériel. Il est à quelque part dans les boites.

*Delphine sort de scène. Elle revient avec les boîtes de décorations.*

**Lara** : Nous devrions aller chez TSR pour s'acheter des vêtements tendances.

**Delphine** : Oui, allons-y tout de suite!

*Après les courses...*

**Delphine** : Regarde Lara, ils s'approchent de nous (*en les pointant discrètement*).

**Lara** : Je ne les ai jamais vus!

**Delphine** : Peut-être des nouveaux dans le quartier?

**Lara** : Coucou tout le monde!

**Delphine**: Euh...ouais!

**Georgi**: Bonjour! Mon nom est Georgi et voici mes amis : Lisa...

**Lisa** : Salut!

**Georgi** : Popy et Jami...

**Popy** : Allo!

**Jami** : Yo!

**Delphine** : Soyez les bienvenus dans « The Sims ». Nous avons eu l'idée de faire un party pour vous accueillir dans le quartier. Ça vous dit?

**Lisa** : Un party? Bien-sûr !!!

Le soir...

**Lara** : Wouah! Très jolie ta robe!

**Delphine** : Toi aussi!

**Lisa** : Y a-t-il un buffet?

**Delphine** : Oui, là-bas.

**Lisa** : Miam! OMG! des meringues !!! Wow! C'est génial d'être coincée ici!

 C'EST LA FÊTE

**Georgi** : *Il regarde sa montre.* Ah! Déjà onze heure!

**Jami** : Déjà?

**Lara** : Je vais vous préparer des places chaudes pour dormir.

**Delphine** : Et moi, je vais vous prêter des pyjamas.

*Ils sortent de scène. On entend « Bonne nuit » dans les coulisses.*

*Le lendemain matin...ils entrent sur scène.*

**Georgi** : Je n'ai jamais aussi bien dormi!

**Lara** : C'est génial!

**Delphine** : Partez-vous bientôt?

**Lisa** : Oui, après le déjeuner.

**Delphine** : Mais, il y a une épreuve! Pour quitter ce monde, vous devez réussir votre défi, sinon vous devrez rester avec nous pour toujours.

**Jami** : Et c'est quoi le défi?

**Delphine** : Vous devrez sauter par-dessus des haies puis sauter dans un anneau en feu!

*Les enfants se regardent avec inquiétude.*

*Delphine et Lara vont installer leurs haies rapidement. Une des deux filles va s'installer au bout avec l'anneau de feu.*

**Lara** : 1-2-3, allez-y!

*Les 4 enfants sautent par-dessus les haies sans difficulté.*

**Popy** : On a réussi!

**Delphine** : Maintenant, l'anneau de feu.

*Les 4 enfants réussissent l'épreuve.*

**Georgi** : On l'a eu! On l'a eu!

**Lara** : J'aurais aimé qu'ils échouent. Ils étaient de bonne compagnie.

**Delphine** : Ouais...

**Lara** : Je vais vous conduire à la sortie. Suivez-moi.

**Popy** : Merci!

**Les autres enfants** (*en cœur*) : Merci!

**Delphine** : Bon retour à la maison!

## MINECRAFT

**Georgi** : Dans quel jeu sommes-nous?

**Lisa** : C'est moi ou tout est cubique ici?

**Jami** : Je crois que nous sommes dans Minecraft.

**Popy** : Marchons un peu pour en avoir le cœur net.

*On entend des bruits de pas.*

**Justine** : Que faites-vous là?

**Sarah** : C'est notre territoire ici.

**Lisa** : Nous sommes coincés ici. Pouvez-vous nous aider à sortir de cet endroit?

**Jeanne** : Nous sommes ici depuis plusieurs années déjà. Nous aussi, nous cherchons un moyen de sortir de là.

**Anna** : J'ai entendu dire qu'il faut marchander avec un commerçant pour trouver une pelle.

**Marianne** : Ce n'est pas une carte que tu as dans ta poche?

**Georgi** : Enh? J'ai une carte dans mes poches? C'est vrai! Mais comment elle a atterri là? Et où mène cette carte?

**Justine** : Excusez-moi, mais nous avons oublié de nous présenter. Mon nom est Justine.

**Sarah** : Moi, c'est Sarah.

**Jeanne** : Moi, je m'appelle Jeanne.

**Anna** : Moi, Anna.

**Marianne** : Et moi, c'est Marianne.

**Jami** : Nous sommes enchantés de faire votre connaissance. Moi c'est Jami. Et voici Lisa, Popy et Georgi.

**Georgi** : Excusez-moi de couper votre moment, mais je répète : où mène cette carte?

**Lisa** : On dirait un village.

**Popy** : Eh bien, allons-y!

**Anna** : C'est là où se trouvent les commerçants.

**Jeanne** : Continuons à marcher. On y est presque!

**Justine** : Nous sommes enfin arrivés!

**Jami** : J'ai l'impression que ça fait un tiers de siècle que nous marchons!

**Sarah** : Cherchons un marchand qui voudrait nous donner une pelle.

**Popy** : Bonjour monsieur, voudriez-vous nous donner une pelle?

**Marchand** : Pauvres enfants! Vous avez l'air si perdus! Je vous en donne une immédiatement.

**Georgi** : Merci monsieur!

**Sarah** : Mettons-nous à la tâche!

**Justine** : Nous devons trouver ce qui va nous faire sortir d'ici.

*Après quelques minutes de marche...*

**Anna** : D'après la carte, c'est ici.

**Jeanne** : Alors, creusons!

*Après avoir creusé quelques secondes...*

**Lisa** : Oh! Je viens de frapper un objet dur!

**Marianne** : Vite! Sortez-le de la terre!

*Après avoir déterré l'objet...*

**Popy** : C'est un coffre...

**Justine** : Ouvrons-le!

**Georgi** : Enh? Pourquoi il y a une plaque avec un bouton dessus?

**Sarah** : Appuyons dessus, c'est peut-être ce qui va nous faire sortir d'ici.

*Les enfants appuient sur le bouton et aussitôt, ils sont téléportés dans un autre univers. Les personnages de Minecraft disparaissent.*

## **JUST DANCE**

*On entend un extrait de « Take on me » en musique de fond.*

**Tous** : Bienvenue dans « Just Dance »!

**Les 4 enfants** : Bonjour!

**Johnny Boy** : Bonjour, ici votre animateur Johnny Boy. Vous êtes rendus à la 5<sup>e</sup> épreuve de votre parcours. Pour cette épreuve, vous devrez suivre nos mouvements et danser avec nous. Si vous réussissez cette épreuve, vous pourrez continuer le défi, sinon, vous échouez et vous restez ici. Maintenant, je laisse la parole à mon coéquipier.

**Jean** : Bonjour, je m'appelle Jean la danse. Je vais vous présenter nos danseurs : Johnny Boy, Soleil rayonnant, Meali Cadavrico et bien-sûr, moi. Bonne chance à tous!

*Juliette et Zoé : Écho*

 TAKE ON ME

**Zoé** : Bravo! Vous pouvez passer au prochain niveau.

**Juliette**: Malheureusement...

**Jami** : Que voulez-vous? Quand on a la danse dans le sang!

**Juliette** : Bon, c'est assez, suivez-moi, je vais vous indiquer la sortie.

**Johnny Boy**: Ah! J'aurais préféré qu'ils ne passent pas.

**Jean** : Moi aussi...

## CLASH ROYALE

*Les enfants arrivent dans un jardin et se posent des questions, car ils sont dans un monde qu'ils ne connaissent pas.*

**Georgi** : Où sommes-nous?

**Lisa** : Je pense que nous sommes encore dans le jeu vidéo.

**Méga chevalier** : Bienvenue dans « Clash Royale ». Nous allons vous expliquer les règles. Je suis un Méga chevalier.

**Jami** : Comment ça, nous?

**Méga chevalier** : Voici mon petit frère, le Géant Royal.

**Géant Royal** : Bonjour! Voici notre petite sœur, la voleuse.

**Voleuse** : Salut! Voici ma jumelle, la sorcière.

**Sorcière** : Bonjour!

**Voleuse** : Je vais vous expliquer les règles.

**Popy** : Ce n'était pas le Méga chevalier qui nous expliquait les règles?

**Voleuse** : Peu importe! Vous devrez vous affronter dans un 2 contre 2. Les deux gagnants accéderont au prochain tableau. Les perdants devront rester ici.

**Les 4 enfants** : Quoi?

**Géant Royal** : Nous vous laissons quelques minutes pour vous préparer. Vous devrez choisir vos créatures et vos sorts.

*Popy et Jami se préparent d'un côté, Lisa et Georgi, de l'autre.*

**Popy** : Qu'est-ce que nous allons faire? Nous ne pouvons pas affronter nos amis.

**Jami** : J'ai une idée. Nous allons combattre, mais il y aura égalité.

**Popy** : Une partie nulle? Bonne idée. Comme ça, nous pourrons partir tous ensemble.

**Jami** : Par contre, il ne faut pas que les organisateurs soient au courant.

**Popy** : Il faut que quand même le dire à Lisa et Georgi.

**Jami** : Oui.

**Popy** : Regarde, ils sont là.

*Popy donne discrètement un papier à Lisa. Elle l'ouvre et lit : « il faut faire une partie nulle ».*

**Lisa** : Il faut faire une partie nulle.

**Georgi** : Mais oui! Pourquoi on n'y a pas pensé plus tôt. Comme ça, nous pourrons tous sortir du jeu.

**Lisa** : Il faudra envoyer les mêmes attaques et surtout ne pas faire trop de dégâts.

*Le combat se déroule comme prévu. Les organisateurs sont perplexes puisqu'aucune des tours n'est tombée. Ils laissent le combat se terminer.*

**Lisa** : Bravo! Notre plan a fonctionné.

**Popy** : Oui, on va tous pouvoir sortir d'ici!

**Sorcière** : C'est drôle, aucune de vos tours n'est détruite.

**Georgi** : Oui, il y a égalité, mais ça compte quand même non?

**Voleuse** : Hum...bon d'accord. Nous allons faire un autre combat pour savoir qui pourra sortir d'ici. Cependant, ce sera vous contre nous.

**Lisa** : Quoi? Mais je pensais que nous repartirions tous ensemble !!!

**Méga chevalier** : Non, j'ai regardé la reprise vidéo et vous avez tout organisé.

**Popy** : C'est vrai. Bon, nous acceptons de faire un autre combat.

**Sorcière** : Soyez prêts, le combat commence dans 5 minutes.

**Jami** : Ils sont peut-être impressionnants, mais nous pouvons les battre. Donnez tout ce que vous avez.

*Les deux clans s'avancent et se regardent, prêts à combattre.*

**Popy** : On a gagné! On a gagné!

**Georgi** : Oui! Je n'arrive pas à y croire!

**Méga chevalier** : Bravo! Vous nous avez battus.

**Géant Royal** : Nous allons vous laisser partir dans le prochain jeu.

**Lisa** : Encore un autre? Je suis épuisée.

**Géant Royal** : Suivez-moi.

## **PAC-MAN**

*Richard dort près du jeu. Gaétan, lui, essaie encore de sortir du jeu, mais sans succès.*

**Richard** : *Il marmonne dans son rêve. (Texte libre)*

**Gaétan** : Ah non! J'ai encore perdu. Je déteste ce jeu. Pourquoi moi?

**Yves** : J'ai gagné! J'admire comment tu gardes ton sang-froid quand tu perds. Je crois qu'on est rendu au dernier niveau.

**Georgi** : Bonjour? Qui êtes-vous?

**Gaétan** : Euh...nous sommes des gens...

**Jami** : Oui, mais des gens de quoi?

*Richard se réveille.*

**Richard** : Bonjour! Nous sommes des retraités coincés dans Pac-Man. C'est mon petit fils qui m'a montré ce jeu. Mes amis et moi, nous nous sommes réunis pour jouer. J'ai dû faire une mauvaise manœuvre, car nous nous sommes retrouvés coincés ici.

**Popy** : Nous aussi!

**Lisa** : Pardonnez-moi gentes dames...euh...messieurs, mais peut-être pourrions-nous vous aider.

**Georgi** : Oui, sans vouloir me vanter, Pac-Man est ma spécialité. Peut-être pourrions-nous faire équipe pour essayer d'esquiver ces fameux fantômes.

**Yves** : Oui, mais bonne chance! C'est le dernier niveau. Le niveau qui est sensé nous ramener dans le monde réel, mais il est extrêmement difficile à passer.

**Gaétan** : Venez avec moi, vous allez vous matérialiser en Pac-Man.

**Popy** : Quoi?

**Gaétan** : Venez!

*Ils sortent dans les coulisses et enfilent rapidement leur costume de Pac-Man.*

*Ils reviennent sur scène.*

**Georgi**: Wouah! C'est trop génial! Nous sommes des Pac-Man.

**Voix hors champ** : La partie débutera dans 10 secondes.

**Yves** : Placez-vous.

**Gaétan** : Prêts à affronter les fantômes?

**Les autres** : Oui!

 GHOSTBUSTERS

**Yves** : Il ne reste qu'un point jaune!

**Gaétan** : Vite! Ramasse-le!

*Georgi attrape le dernier point et les fantômes disparaissent.*

**Georgi**: Yé! On a gagné! Nous allons retourner à la maison !!!

**Yves** : Merci les enfants! Sans vous, nous n'aurions pas pu retrouver nos familles.

**Lisa** : Vous nous avez beaucoup aidé aussi.

**Richard** : Nous nous souviendrons longtemps de cette expérience.

**Popy** : Nous aussi!

**Voix hors champ** : Retour dans le vrai monde dans 3-2-1.

*On entend des bruits électroniques.*

*Les enfants sont de retour dans la maison de Popy et Jami.*

## **FINALE**

**Popy**: Je suis heureuse de retrouver mon vrai corps!

**Georgi** : Moi aussi. Ouf!

**Jami** : Je suis désolé, c'est à cause de notre jeu!

**Lisa** : Ce n'est pas votre faute. C'est à cause du vendeur.

**Popy** : Je crois que vous feriez mieux de rentrer chez vous avant que vos parents s'inquiètent.

**Georgi** : Oui, mais avant, je crois qu'on devrait se débarrasser de la console.

**Jami** : Oui.

*Les enfants procèdent à la destruction de la console.*

**Jami** : Maintenant, nous ne courons plus aucun danger.

**Lisa** : Oui. Viens Georgi, il faut y aller!

**Popy et Jami** : Au revoir et à la prochaine!

**Lisa et Georgi** : Oui, à la prochaine!

*Ils sortent de chaque côté de la scène.*

## **FIN**